



Kommunstyrelsen

Kvalitet- och utredningsavdelningen

Handläggare: Eva Persson Wallden

Remiss från Arbetsmarknadsdepartementet: Tolkavgift och förbud mot barntolkning (SOU 2026:23)

Regeringskansliet har remitterat betänkandet *Tolkavgift och förbud mot barntolkning (SOU 2026:23)*. Remissinstans är bland annat Landskrona stad.

Utredningen har haft i uppdrag att se över vissa tolkfrågor och omfattar införandet av en tolkavgift och frågan om förbud för myndigheter att använda barn som tolk. Utredningen föreslår att en tolkavgift införs och att det blir förbjudet för myndigheter att använda barn som tolkar. De nya reglerna föreslås träda i kraft den 1 januari 2028.

Syftet med tolkavgift är att stärka incitamenten att lära sig svenska och knyta användningen av tolk till integrationspolitiken. Personer som varit folkbokförda i Sverige i minst sex år ska som huvudregel betala en fast avgift på 400 kronor när myndigheter använder tolk i ett ärende. Avgiften gäller endast talade språk och tas ut en gång per ärende.

Undantag görs bland annat när ärendet direkt rör barn, tolk används i kommunala ärenden enligt socialtjänstlagen, ärenden gäller tvångsvård, förvar eller uppsikt. Information om avgiften bör ingå i Migrationsverkets samhällsintroduktion och kommunernas samhällsorientering.

Förbud mot barntolkning föreslås i en ny lag. Myndigheter och andra aktörer med offentliga uppgifter förbjuds att använda barn som tolkar. Syftet är att skydda barn från negativa konsekvenser och minska risken för rättsförluster för både barn och vuxna. Undantag får göras i exempelvis nödsituationer och för vissa administrativa uppgifter.

Landskrona stads yttrande

Tolkavgift

Av 4 § punkten 6 förslag till lag om tolkavgift framgår att en myndighet inte ska ta ut en tolkavgift om ärendet rör socialtjänst enligt socialtjänstlagen.

Landskrona stad konstaterar således att de undantag som föreslås i stor omfattning kommer att träffa stadens verksamhet. Detta innebär att tolkavgift i praktiken inte kommer att tas ut av staden.

Landskrona stad noterar att ett införande av tolkavgift kan vara en aspekt att beakta i relation till socialtjänstens tillgänglighet. Staden ser det som ett observandum att följa eventuella effekter på kontakterna med socialtjänsten över tid.

Av utredningen framgår vidare att de personer som tar emot ekonomiskt bistånd befinner sig i utsatta situationer och att den enskilde skulle riskera att behöva ansöka om ekonomiskt bistånd för levnadskostnader i övrigt för att betala en tolkavgift.

Landskrona stad konstaterar att även om ärenden inom socialtjänsten är undantagna tolkavgiften kan andra myndigheters uttagande av tolkavgift leda till att enskilda i praktiken ansöker om ekonomiskt bistånd för detta. Det kan alltså i vissa fall ändå bli så att det är samhället som bekostar tolkavgiften. Landskrona stad skulle önska förtydligande kring huruvida ekonomiskt bistånd till kostnad för tolkavgift ska ges.

Av 4 § förslaget till lag om tolkavgift framgår att en myndighet inte ska ta ut tolkavgift i vissa situationer, bland annat när det gäller viss tvångsvård (punkten 12).

Det framgår vidare av punkten 6 att tolkavgift inte ska tas ut om ärendet rör socialtjänst enligt socialtjänstlagen.

Vid en första anblick kan det för en tillämpare av lagen framstå som att tvångsvård enligt Lag (1998:870) om vård av missbrukare i vissa fall (härefter LVM) inte omfattas av de föreslagna undantagen. Detta då LVM inte nämns i uppräkningsdelen av tvångsvård i punkten 12 och punkten 6 förefaller avgränsas till ärenden enligt socialtjänstlagen.

Av utredningen framgår dock att med socialtjänst enligt 1 kap. 2 § SoL avses bland annat verksamhet som bedrivs med stöd av LVM.

Landskrona stad delar inte utredningens bedömning om att det är tillräckligt att det av de kompletterande bestämmelserna framgår att en tolkavgift ska tas ut om ärendet handlagts med stöd av lagen om psykiatrisk tvångsvård, lagen om rättspsykiatrisk vård, smittskyddslagen eller 10 kap. utlänningslagen.

För den enskilde tillämparen är det av vikt att lagstiftningen är tydlig och enkel att tillämpa. Det skulle därför vara önskvärt att även LVM framgår av uppräkningsav tvångsvård eller att en hänvisning görs till 1 kap. 2 § SoL i punkten 6.

Förbud mot barntolkning

Landskrona stad instämmer i utredningens bedömning om att barntolkning innebär flera risker för att barn drabbas av negativa konsekvenser och att det kan innebära en rättsförlust både för barnet och den vuxne. Landskrona stad ställer sig därför positiv till förslaget om en ny lagstiftning om förbud mot barntolkning.

Utredningen föreslår ett undantag för uppgifter av administrativ karaktär då det skulle få orimliga konsekvenser om myndigheter skulle behöva använda en yrkesverksam tolk även vid förmedling av kortfattad, harmlös information.

Vad gäller undantaget för tolkning av uppgifter av administrativ karaktär kan det konstateras att formuleringen av administrativ karaktär är bred och ger visst utrymme för tolkning. Det är av vikt att undantaget formuleras på ett tydligt sätt för att inte riskera att barn trots lagstiftningens intention tolkar uppgifter som är olämpliga.

Delegationsbeslut

Kommunstyrelsen har enligt antagen delegationsordning, avsnitt A punkt 2, delegerat rätten att fatta beslut i sådana brådskande ärenden där kommunstyrelsens avgörande inte kan avvaktas (i enlighet med 6 kap. 36 § Kommunallagen) till i första hand kommunstyrelsens ordförande, vid dennes förfall kommunstyrelsens 1:e vice ordförande och vid dennes förfall kommunstyrelsens 2:e vice ordförande.

Då kommunstyrelsen inte sammanträder förrän den 10 september 2026, och då beslut inte kan avvaktas på grund av att svaret ska vara departementet tillhanda senast den 6 september 2026 fattas därför följande brådskande:

Beslut

Kommunstyrelsen beslutar

att till Arbetsmarknadsdepartementet översända Landskrona stads yttrande.

Torkild Strandberg

Kommunstyrelsens ordförande

Detta delegationsbeslut är godkänt digitalt och saknar därför egenhändiga underskrifter.

Expedieras till:

Arbetsmarknadsdepartementet



LANDSKRONA
STAD

Detta dokument är elektroniskt signerat och juridiskt bindande.

Signed by: TORKILD STRANDBERG

Date: 2026-09-03 09:04:11

BankID refno: 01a06614-ce16-7681-9db2-1bee4b24598f



Ordförande: Torkild Strandberg